

MUNDUS PACKING SLIP

TABLE OF CONTENTS

EN / PACKING SLIP	3
DE / LIEFERSCHEIN	5
FR / BON DE LIVRAISON	7
NL / PAKBON	9
DK / FØLGESEDEL	11
NO / FØLGESEDEL	13
SE / FÖLJESEDEL	15

INFORMATION ABOUT MUNDUS

Mundus is designed to give your little one better nights because our children deserve the world and a good night's sleep.

The crib base can be adjusted to two different heights—one for the baby stage, and one for when they grow a little older. It is important that the distance from the mattress to the top edge of Mundus is never less than 200 mm in the highest position and 500 mm in the lowest position.

The safest setup for Mundus is with the crib base in the lowest position. As soon as your child can sit upright or stand up independently, the crib base should be lowered to the lowest level. As your child grows, you can extend the bed's sleeping surface from 120 cm to 150 cm with our junior kit and remove one of the side rails, allowing the child to climb in and out of the bed on their own. See the assembly instructions for further details on how to do this.

It is important that the mattress is not too high for safety reasons. The maximum mattress thickness, with the crib base in the highest position, is clearly marked with an arrow on one of the rails. Note: If you use Better Night's own baby mattress, you can be sure that the mattress complies with this standard.

CARE OF MUNDUS

Mundus can be wiped with a damp cloth—remember to dry off any excess water, and never use harsh chemicals, as these can damage the wood. Wood is a natural material, so the color will vary from bed to bed. The wood's color may also change when Mundus is exposed to sunlight.

Solid wood furniture should not be placed in rooms where the humidity fluctuates greatly, as this can cause the wood to warp, crack, or loosen at the joints. Keep Mundus away from direct sources of heat or cold.

SAFETY

Mundus complies with the European standards EN 716-1:2017+AC:2019 and EN 716-2:2017.

WARNING

- Never place Mundus near open flames or other strong heat sources, such as electric heaters, gas stoves, fireplaces, etc., due to the risk of fire.
- Do not use Mundus if any of its parts are broken, torn, or missing. Only use spare parts approved by Better Nights.
- Do not leave anything in the crib with the child, and do not place Mundus near anything the child could climb on or that could pose a choking hazard, such as cords, curtain strings, blinds, etc.
- When leaving the child unattended in Mundus, always ensure that all parts are properly assembled and that the screws are tightened.
- Always place only one mattress in Mundus.
- Always use the original Better Nights baby mattress, as it is tailored to fit the curves of the bed.
- Using other mattresses may create gaps between the mattress and the bed, where the child could get trapped.
- Always place Mundus on a flat and stable surface.
- After assembly, all brackets and screws should be checked and tightened. An improperly assembled crib and loose parts may cause the child to become trapped or otherwise injured.
- All brackets and screws should be checked regularly and tightened as needed.

INFORMATIONEN ÜBER MUNDUS

Mundus wurde entwickelt, um deinem kleinen Kind bessere Nächte zu ermöglichen, denn unsere Kinder verdienen die Welt und einen erholsamen Schlaf.

Der Lattenrost des Kinderbetts kann in zwei verschiedene Höhen eingestellt werden – eine für die Babyphase und eine für die Zeit, wenn das Kind etwas größer ist. Es ist wichtig, dass der Abstand von der Matratze bis zur Oberkante von Mundus in der höchsten Position niemals weniger als 200 mm und in der niedrigsten Position nicht weniger als 500 mm beträgt.

Die sicherste Einstellung für Mundus ist, den Lattenrost in der untersten Position zu halten. Sobald dein Kind alleine sitzen oder sich aufrichten kann, sollte der Lattenrost auf die niedrigste Stufe abgesenkt werden. Wenn dein Kind wächst, kannst du mit unserem Junior-Set die Liegefläche des Bettes von 120 cm auf 150 cm verlängern und eine der Seitengitter entfernen, sodass das Kind selbstständig ins Bett hinein- und hinaussteigen kann. Siehe die Montageanleitung für weitere Informationen dazu.

Es ist wichtig, dass die Matratze aus Sicherheitsgründen nicht zu hoch ist. Die maximale Matratzenstärke bei der höchsten Einstellung des Lattenrostes ist mit einem Pfeil an einer der Sprossen markiert. Hinweis: Wenn du die Babymatratze von Better Nights verwendest, kannst du sicher sein, dass die Matratze diesem Standard entspricht.

PFLEGE VON MUNDUS

Mundus kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden – achte darauf, überschüssiges Wasser zu entfernen und verwende niemals aggressive Chemikalien, da diese das Holz beschädigen können. Holz ist ein Naturmaterial, daher variiert die Farbe von Bett zu Bett. Die Farbe des Holzes kann sich auch verändern, wenn Mundus Sonnenlicht ausgesetzt wird.

Massivholzmöbel sollten nicht in Räumen aufgestellt werden, in denen die Luftfeuchtigkeit stark schwankt, da dies zu Verformungen, Rissen oder zum Lösen der Verbindungen führen kann. Halte Mundus außerdem von direkten Wärme- und Kältequellen fern.

SICHERHEIT

Mundus entspricht der europäischen Norm EN 716-1:2017+AC:2019 sowie EN 716-2:2017.

WARNUNG

- Stelle Mundus niemals in die Nähe von offenen Flammen oder anderen starken Wärmequellen, wie elektrischen Heizgeräten, Gasöfen, Kaminen usw., da Brandgefahr besteht.
- Verwende Mundus nicht, wenn Teile davon beschädigt, auseinandergerissen oder verloren gegangen sind. Verwende nur von Better Nights zugelassene Ersatzteile.
- Lasse keine Gegenstände mit dem Kind in der Wiege liegen und stelle Mundus nicht in die Nähe von Gegenständen, auf die das Kind klettern oder die eine Erstickungsgefahr darstellen könnten, wie z. B. Schnüre, Gardinenbänder, Jalousien usw.
- Wenn du das Kind unbeaufsichtigt in Mundus lässt, stelle sicher, dass alle Teile richtig montiert und die Schrauben festgezogen sind.
- Verwende immer nur eine Matratze in Mundus.
- Verwende immer die original Babymatratze von Better Nights, da diese auf die Form des Bettes abgestimmt ist.
- Die Verwendung anderer Matratzen kann Lücken zwischen der Matratze und dem Bett erzeugen, in denen das Kind eingeklemmt werden könnte.
- Stelle Mundus immer auf eine ebene und stabile Unterlage.
- Nach der Montage sollten alle Beschläge und Schrauben überprüft und festgezogen werden. Ein unsachgemäß montiertes Kinderbett und lose Teile können dazu führen, dass das Kind eingeklemmt oder anderweitig verletzt wird.
- Alle Beschläge und Schrauben sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden.

INFORMATIONS SUR MUNDUS

Mundus est conçu pour offrir de meilleures nuits à votre petit bout de chou, car nos enfants méritent le meilleur, y compris un bon sommeil.

Le sommier du de lit peut être ajusté à deux hauteurs différentes : une pour la phase bébé et une autre pour lorsqu'il/elle grandit un peu. Il est important que la distance entre le matelas et le bord supérieur de Mundus ne soit jamais inférieure à 200 mm en position la plus haute et à 500 mm en position la plus basse.

La configuration la plus sûre pour Mundus est avec le sommier en position la plus basse. Dès que votre enfant peut s'asseoir ou se lever seul, le sommier doit être abaissé au niveau le plus bas. À mesure que votre enfant grandit, vous pouvez étendre la surface de couchage du lit de 120 cm à 150 cm avec notre kit junior et retirer l'un des côtés à barreaux, permettant ainsi à l'enfant d'entrer et sortir du lit par lui-même. Consultez le manuel d'instructions pour plus de détails sur la manière de procéder.

Il est important que le matelas ne soit pas trop épais pour des raisons de sécurité. L'épaisseur maximale du matelas avec le sommier en position la plus haute est clairement indiquée par une flèche sur l'un des barreaux. Remarque : Si vous utilisez le matelas pour bébé de Better Nights, vous êtes assuré que celui-ci est conforme à cette norme.

ENTRETIEN DE MUNDUS

Mundus peut être nettoyé avec un chiffon humide — n'oubliez pas de sécher tout excès d'eau et n'utilisez jamais de produits chimiques agressifs, car ils pourraient endommager le bois. Le bois étant un matériau naturel, la couleur variera d'un lit à l'autre. La couleur du bois peut également changer si Mundus est exposé à la lumière du soleil.

Les meubles en bois massif ne doivent pas être placés dans des pièces où l'humidité fluctue beaucoup, car cela pourrait provoquer une déformation du bois, des fissures ou un relâchement des joints. Évitez également de placer Mundus près de sources de chaleur ou de froid directes.

SÉCURITÉ

Mundus est conforme à la norme européenne EN 716-1:2017+AC:2019 et EN 716-2:2017.

AVERTISSEMENT

- Ne placez jamais Mundus à proximité de flammes ouvertes ou d'autres sources de chaleur importantes telles que des radiateurs électriques, des poêles à gaz, des cheminées, etc., en raison du risque d'incendie.
- N'utilisez pas Mundus si l'une de ses parties est cassée, déchirée ou manquante. Utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par Better Nights
- Ne laissez rien dans le lit avec l'enfant et ne placez pas Mundus à proximité de quelque chose que sur lequel l'enfant pourrait grimper ou qui pourrait présenter un risque d'étouffement, comme des cordons, des cordons de rideaux, des stores, etc.
- Si vous laissez l'enfant sans surveillance dans Mundus, assurez-vous toujours que toutes les pièces soient correctement assemblées et que les vis soient bien serrées.
- Ne placez toujours qu'un seul matelas dans Mundus.
- Utilisez toujours le matelas pour bébé Better Nights d'origine, car il est adapté aux courbes du lit.
- L'utilisation d'autres matelas peut créer des espaces entre le matelas et le lit, où l'enfant pourrait se coincer.
- Placez toujours Mundus sur une surface plane et stable.
- Après le montage, tous les supports et vis doivent être contrôlés et serrés. Un lit mal assemblé ou des pièces lâches peuvent causer des blessures à l'enfant.
- Tous les supports et vis doivent être contrôlés régulièrement et serrés si nécessaire.

INFORMATIE OVER MUNDUS

Mundus is ontworpen om jouw kleintje betere nachten te bezorgen, omdat onze kinderen het beste verdienen, waaronder een goede nachtrust.

De bodem van het bedje kan op twee verschillende hoogtes worden ingesteld: één voor de babytijd en één voor wanneer hij/zij wat ouder is. Het is belangrijk dat de afstand tussen het matras en de bovenrand van Mundus nooit minder dan 200 mm is in de hoogste stand en 500 mm in de laagste stand.

De veiligste instelling voor Mundus is met de bodem in de laagste stand, en zodra je kind zelfstandig kan zitten of zich kan optrekken, moet de bodem naar het laagste niveau worden verlaagd. Naarmate je kind groeit, kun je het slaoppervlak van het bed verlengen van 120 cm naar 150 cm met onze juniorset en één van de zijkanten verwijderen, zodat het kind zelfstandig in en uit het bed kan stappen. Raadpleeg de montage-instructies voor meer details over hoe dit moet worden gedaan.

Het is belangrijk dat het matras niet te hoog is, vanuit een veiligheidsstandpunt. De maximale dikte van het matras in de hoogste stand is duidelijk aangegeven met een pijl op één van de spijlen. Let op: als je de baby-matras van Better Nights gebruikt, ben je er zeker van dat het matras voldoet aan deze norm.

ONDERHOUD VAN MUNDUS

Mundus kan worden schoongemaakt met een vochtige doek—let erop dat overtollig water wordt verwijderd en gebruik nooit agressieve chemicaliën, omdat deze het hout kunnen beschadigen. Hout is een natuurlijk materiaal, dus de kleur kan variëren van bed tot bed. De kleur van het hout kan ook veranderen wanneer Mundus wordt blootgesteld aan zonlicht.

Meubels van massief hout mogen niet worden geplaatst in ruimtes waar de luchtvochtigheid sterk wisselt, omdat dit kan leiden tot vervorming van het hout, scheuren of losraken van de verbindingen. Houd Mundus ook uit de buurt van directe warmte- of koubronnen.

VEILIGHEID

Mundus voldoet aan de Europese norm EN 716-1:2017+AC:2019 en EN 716-2:2017.

WAARSCHUWING

- Plaats Mundus nooit in de buurt van open vuur of andere sterke warmtebronnen zoals elektrische kachels, gaskachels, open haarden, etc., vanwege brandgevaar.
- Gebruik Mundus niet als onderdelen ervan kapot, gescheurd of ontbrekend zijn. Gebruik alleen vervangende onderdelen die zijn goedgekeurd door Better Nights.
- Laat niets in het bedje achter bij het kind en plaats Mundus niet in de buurt van iets waar het kind op kan klimmen of dat verstikkingsgevaar kan opleveren, zoals snoeren, gordijnkoorden, jaloezieën, etc.
- Als je het kind zonder toezicht in Mundus achterlaat, zorg er dan altijd voor dat alle onderdelen correct zijn gemonteerd en dat de schroeven zijn aangedraaid.
- Leg altijd slechts één matras in Mundus.
- Gebruik altijd de originele baby-matras van Better Nights, omdat deze is aangepast aan de rondingen van het bed.
- Het gebruik van andere matrassen kan leiden tot openingen tussen het matras en het bed, waarin het kind vast kan komen te zitten.
- Plaats Mundus altijd op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Na montage moeten alle beugels en schroeven worden gecontroleerd en aangedraaid. Een onjuist gemonteerd bed en losse onderdelen kunnen ertoe leiden dat het kind vast komt te zitten of gewond raakt.
- Alle beugels en schroeven moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig worden aangedraaid.

INFORMATION OM MUNDUS

Mundus er skabt til at give dit lille minimenneske bedre nætter. Fordi vores børn fortjener hele verden og at sove godt.

Tremmesengens bund kan indstilles i to forskellige højder — én til babystadiet, én til når han/hun bliver lidt større. Det er vigtigt, at afstanden fra madras til Mundus' øverste kant aldrig bliver mindre end 200 mm i den højeste indstilling og 500 mm i den laveste indstilling.

Den sikreste indstilling af Mundus er med sengebunden i nederste position, og så snart, at dit barn selv kan sidde oprejst eller rejse sig ved egen kraft, skal sengebunden sænkes til nederste niveau. Når dit barn vokser, kan du med vores junior-sæt forlænge sengens liggeflade fra 120 cm til 150 cm - samt fjerne den ene tremmeside, så barnet selv kan gå ind og ud af sengen. Se samlevejledningen for yderligere instruktioner om hvordan.

Det er vigtigt, at madrassen ikke bliver for høj ud fra et sikkerhedsmæssigt perspektiv. Den maksimale madrastykkelse med sengebunden indstillet i øverste position er tydeligt markeret med en pil på den ene tremme. OBS: Hvis du bruger Bedre Nætters egen babymadras, er du sikker på, at madrassen overholder denne standard.

VEDLIGEHOJDELSE AF MUNDUS

Mundus kan tørres med en fugtig klud — husk, at overskydende vand skal tørres af og brug aldrig skrappe kemikalier, da disse kan ødelægge træet. Træ er et naturmateriale, og farven vil derfor variere fra seng til seng. Træets farve kan derfor også ændre sig, når Mundus udsættes for sollys.

Møbler i massivt træ bør ikke placeres i rum, hvor luftfugtigheden svinger meget, da det kan forårsage, at træet slår sig, at træet slår revner eller at samlingerne løsner sig. Hold derfor også Mundus væk fra direkte varme- og kuldekilde.

SIKKERHED

Mundus overholder den europæiske standard EN 716-1:2017+AC:2019 samt EN 7716-2:2017.

ADVARSEL

- Stil aldrig Mundus i nærheden af åben ild eller andre stærke varmekilder såsom elvarmere, gasovne, brændeovne el.lign. på grund af brandfare.
- Brug ikke Mundus, hvis dele af den er gået i stykker, revet fra hinanden eller mangler. Brug kun reservedele godkendt af Bedre Nætter.
- Efterlad ikke noget i tremmesengen sammen med barnet, og stil ikke Mundus tæt på noget, som barnet kan stå på eller som kan udgøre kvælningsfare — f.eks. snore, gardinsnore, lameller, osv.
- Hvis du efterlader barnet uden opsyn i Mundus, skal du altid sørge for, at alle dele er korrekt monteret, og at skruerne er efterspændte.
- Læg altid kun én madras i Mundus.
- Benyt altid den originale Bedre Nætter-babymadras, da den er tilpasset sengens rundinger.
- Brug af andre madrasser kan medføre sprækker mellem madras og seng, hvor barnet kan komme i klemme.
- Placér altid Mundus på et vandret og stabilt underlag.
- Efter montering skal alle beslag og skruer kontrolleres og efterspændes. En mangelfuldt samlet tremmeseng og løsdele kan medføre, at barnet bliver klemt eller på anden måde kommer til skade.
- Alle beslag og skruer skal kontrolleres jævnlige og efterspændes efter behov.

INFORMASJON OM MUNDUS

Mundus er laget for å gi den lille bedre netter. Våre barn fortjener hele verden og en god natts søvn.

Bunnen av sprinkelsengen kan justeres i to høyder – én for babystadiet og én for når barnet blir litt større. Det er viktig at avstanden fra madrassen til Mundus' øvre kant aldri er mindre enn 200 mm i høyeste posisjon og 500 mm i laveste posisjon.

Den sikreste innstillingen for Mundus er med sengebunnen i laveste posisjon. Så snart barnet kan sitte oppreist eller reise seg på egen hånd, skal sengebunnen senkes til laveste nivå. Når barnet vokser, kan du med vårt juniorsett forlenge sengens liggeflate fra 120 cm til 150 cm – samt fjerne den ene sprinkelsiden slik at barnet kan klatre inn og ut av sengen på egen hånd. Se monteringsveiledningen for mer informasjon om hvordan dette gjøres.

Det er viktig at madrassen ikke er for høy av hensyn til sikkerheten. Maksimal madrasshøyde med sengebunnen i høyeste posisjon er tydelig merket med en pil på den ene sprinkelen. OBS: Hvis du bruker Bedre Nætters egen baby-madrass, kan du være sikker på at madrassen oppfyller denne standarden.

VEDLIKEHOLD AV MUNDUS

Mundus kan tørkes av med en fuktig klut – husk å tørke bort overflødig vann, og bruk aldri sterke kjemikalier, da disse kan skade treverket. Tre er et naturmateriale, så fargen vil variere fra seng til seng. Treverket kan også endre farge når Mundus utsettes for sollys.

Møbler i heltre bør ikke plasseres i rom der luftfuktigheten varierer mye, da dette kan føre til at treverket slår seg, sprekker, eller at samlingene løsner. Hold derfor også Mundus unna direkte varme- og kuldekilder.

SIKKERHET

Mundus overholder den europeiske standarden EN 716-1:2017+AC:2019 og EN 716-2:2017.

ADVARSEL

- Plasser aldri Mundus nær åpen ild eller andre sterke varmekilder som elektriske varmeovner, gassovner, vedovner o.l. på grunn av brannfare.
- Ikke bruk Mundus hvis deler av den er ødelagt, revet fra hverandre eller mangler. Bruk kun reservedeler godkjent av Bedre Nætter.
- Ikke etterlat noe i sprinkelsengen sammen med barnet, og plasser ikke Mundus nær noe barnet kan klatre på eller som kan utgjøre en kvelningsfare – f.eks. snorer, gardinsnorer, persienner o.l.
- Hvis du lar barnet være uten tilsyn i Mundus, må du alltid forsikre deg om at alle deler er korrekt montert, og at skruene er strammet.
- Legg alltid kun én madrass i Mundus.
- Bruk alltid den originale Bedre Nætter-baby-madrassen, da den er tilpasset sengens kurver.
- Bruk av andre madrasser kan skape sprekker mellom madrassen og sengen, der barnet kan sette seg fast.
- Plasser alltid Mundus på et flatt og stabilt underlag.
- Etter montering må alle beslag og skruer kontrolleres og strammes. En feilmontert sprinkelseng og løse deler kan føre til at barnet blir sittende fast eller skader seg på andre måter.
- Alle beslag og skruer skal kontrolleres jevnlig og strammes etter behov.

INFORMATION OM MUNDUS

Mundus är skapat för att ge ditt lilla barn bättre nätter. Våra barn förtjänar hela världen och att sova gott.

Spjålsängens botten kan justeras i två olika höjder – en för babystadiet och en för när barnet blir lite större. Det är viktigt att avståndet från madrassen till Mundus övre kant aldrig är mindre än 200 mm i den högsta positionen och 500 mm i den lägsta positionen.

Den säkraste inställningen för Mundus är med sängbotten i den lägsta positionen, och så snart ditt barn kan sitta upp eller resa sig själv, bör sängbotten sänkas till lägsta nivå. När ditt barn växer, kan du med vårt juniorset förlänga sängens liggyta från 120 cm till 150 cm – samt ta bort ena sidan av spjälorna så att barnet själv kan gå in och ut ur sängen. Se monteringsanvisningen för ytterligare instruktioner om hur du gör detta.

Det är viktigt att madrassen inte är för hög av säkerhetsskäl. Maximal madrasshöjd med sängbotten i den högsta positionen är tydligt markerad med en pil på en av spjälorna. OBS: Om du använder Bedre Nætters egen babymadrass kan du vara säker på att madrassen uppfyller denna standard.

SKÖTSEL AV MUNDUS

Mundus kan torkas av med en fuktig trasa – kom ihåg att torka bort överflödigt vatten, och använd aldrig starka kemikalier då dessa kan skada träet. Trä är ett naturmaterial, så färgen kan variera från säng till säng. Träets färg kan också förändras när Mundus utsätts för solljus.

Möbler i massivt trä bör inte placeras i rum där luftfuktigheten varierar kraftigt, då detta kan leda till att träet slår sig, spricker eller att fogarna lossnar. Håll även Mundus borta från direkta värme- och köldkällor.

SÄKERHET

Mundus uppfyller den europeiska standarden EN 716-1:2017+AC:2019 samt EN 716-2:2017.

VARNING

- Placera aldrig Mundus i närheten av öppen eld eller andra starka värmekällor, t.ex. elektriska element, gasspisar, vedspisar etc. på grund av brandrisken.
- Använd inte Mundus om delar av den är trasiga, sönderrivna eller saknas. Använd endast reservdelar godkända av Bedre Nætters.
- Lämna inte något i spjålsängen tillsammans med barnet, och placera inte Mundus nära något som barnet kan klättra på eller som kan utgöra en kvävningsrisk – t.ex. snören, gardinband, persienner osv.
- Om du lämnar barnet utan tillsyn i Mundus, ska du alltid se till att alla delar är korrekt monterade och att skruvarna är åtdragna.
- Använd alltid endast en madrass i Mundus.
- Använd alltid den originala Bedre Nætters-babymadrassen, eftersom den är anpassad till sängens former.
- Användning av andra madrasser kan skapa springor mellan madrassen och sängen, där barnet kan fastna.
- Placera alltid Mundus på ett plant och stabilt underlag.
- Efter montering, kontrollera och dra åt alla fästen och skruvar. En felmonterad spjålsäng och lösa delar kan göra att barnet blir klämt eller skadar sig på annat sätt.
- Alla fästen och skruvar ska kontrolleras regelbundet och dras åt vid behov.

PACKING SLIP

BEDRE NÆTTER